

**Zaprojektowanie, dostarczenie i zainstalowanie systemu bezpieczeństwa w Zabytkowej Kopalni Węgla Kamiennego Guido w Zabrze obejmującego: I. Zbudowę sieci rozdzielczej SN i nn na poziomie 170m i 320m; II. Zbudowę sieci informatycznej**



Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**OGŁOSZENIE DODATKOWYCH INFORMACJI, INFORMACJE O NIEKOMPLETNEJ PROCEDURZE LUB SPROSTOWANIE**

Uwaga: Jeżeli sprostowanie lub dodanie informacji prowadzi do znaczącej zmiany warunków określonych w pierwotnym ogłoszeniu o zamówieniu, konieczne może okazać się przedłużenie początkowo przewidzianych terminów ze względu na zachowanie zasady równego traktowania oraz warunków konkurencyjności zamówienia.

**SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA**

**I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe**

Oficjalna nazwa: [Zabytkowa Kopalnia Węgla Kamiennego "Guido" w Zabrze](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ulica 3 Maja 93](#)

Miejscowość: [Zabrze](#)

Kod pocztowy: [41-800](#)

Państwo: [PL](#)

Punkt kontaktowy: [Zabytkowa Kopalnia Węgla Kamiennego "Guido" w Zabrze](#) Tel.: [+48 322714077](#)

Osoba do kontaktów: [Krzysztof Cyberski](#)

E-mail: [kcyberski@kopalniaguido.pl](mailto:kcyberski@kopalniaguido.pl)

Faks: [+48 322714859](#)

**Adresy internetowe (jeżeli dotyczy)**

Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL): <http://www.kopalniaguido.pl>

Adres profilu nabywcy (URL):

**I.2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO**

**Instytucja zamawiająca** *(w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/18/WE)*

**Podmiot zamawiający** *(w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/17/WE – Zamówienia sektorowe)*

## Zaprojektowanie, dostarczenie i zainstalowanie systemu bezpieczeństwa w Zabytkowej Kopalni Węgla Kamiennego Guido w Zabrze obejmującego: I. Zbudowę sieci rozdzielczej SN i nn na poziomie 170m i 320m; II. Zbudowę sieci informatycznej SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMOWIENIA

### II.1) OPIS

#### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Zaprojektowanie, dostarczenie i zainstalowanie systemu bezpieczeństwa w Zabytkowej Kopalni Węgla Kamiennego Guido w Zabrze obejmującego: I. Zbudowę sieci rozdzielczej SN i nn na poziomie 170m i 320m; II. Zbudowę sieci informatycznej i telewizji użytkowej na poziomie 170m i 320m, w ramach projektu pn. „Rewitalizacja obiektów przemysłowych Gminy Zabrze wraz z adaptacją na cele kulturalne, turystyczne i oświatowe” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013

#### II.1.2) Krótki opis (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

1. Przedmiot zamówienia obejmuje

1) Wykonanie dokumentacji projektowej systemu bezpieczeństwa według przedstawionych założeń I i II opisanych poniżej.

2) Uzyskanie decyzji Prezesa Wyższego Urzędu Górniczego dopuszczenia systemu bezpieczeństwa według wykonanej dokumentacji do stosowania w Zabytkowej Kopalni Węgla Kamiennego „Guido” w Zabrze;

3) Uzyskanie akceptacji Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w zakresie usytuowania zabudowanych urządzeń oraz trasy prowadzenia kabli.

4) Dostawa i wykonanie instalacji stacji rozdzielczej 6/0,4/0,23 kV z transformatorem 400 kVA na poz. 320 m

5) Dostawa i wykonanie instalacji UPS – 230 V z rozdzielnicami oraz oświetlenia ewakuacyjnego w komorach i chodnikach na poz. 170 m i na poz. 320 m.

6) Dostawa i wykonanie instalacji oświetlenia podstawowego w chodnikach i komorach na poz. 170 m

7) Dostawa i wykonanie modernizacji oświetlenia eksponatów na poz. 170 m

8) Dostawa i wykonanie instalacji gniazd 230 V i 3x400 V na poz. 170 m

9) Dostawa i wykonanie instalacji kompletnie wyposażonych rozdzielnic oddziaływowych dla podłączenia oświetlenia podstawowego, gniazd 230 V i 3x400 V umożliwiających podłączenie odbiorników o określonej w założeniach mocy na poz. 320 m

10) Dostawa kabli zaprojektowanej sieci elektrycznej łącznie z uchwytami, drabinkami, korytkami i rurami ochronnymi kabli.

11) Dostawa i wykonanie instalacji sieci informatycznej kategorii 5e

12) Dostawa i wykonanie telewizji CCTV IP na trasach turystycznych na poziomach 170 i 320 metrów

2. Projekt będzie na bieżąco uzgadniany z Zamawiającym, a przed procedurą uzyskania dopuszczenia przez Prezesa WUG będzie udostępniony na 7 dni Zamawiającemu, którego uwagi należy uwzględnić w projekcie.

3. Wszystkie zmiany w wykonanej dokumentacji wymagają uzgodnienia z Zamawiającym.

4. Wprowadzenie zmian w dokumentacji w zakresie warunków określonych w uzyskanym dopuszczeniu, wymaga uzyskania ponownej decyzji dopuszczenia przez Prezesa WUG o ile dopuszczenie jest wymagane.

5. Wszystkie zmiany wprowadzone do dokumentacji projektowej należy uwzględnić w wykonanej dokumentacji powykonawczej.

6. Po wykonaniu prac montażowych i pomiarowych przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami odbiór końcowy wykonanych prac (instalacji i zamontowanych urządzeń).

7. Na przedmiot niniejszego zamówienia ustala się okres gwarancji jakości, który wynosi dla instalacji, urządzeń i sprzętu 3 lata, a dla systemu okablowania sieci informatycznej min. 10 lat gwarancji producenta systemu okablowania przy czym Zamawiający wymaga certyfikatu min 10 letniego zobowiązania gwarancyjnego producenta (udzielonego bezpośrednio Zamawiającemu) w zakresie dotrzymania parametrów wydajnościowych, jakościowych, funkcjonalnych i użytkowych wszystkich elementów oddzielnie i całego systemu okablowania. Bieg gwarancji rozpoczyna się od daty podpisania protokołu odbioru końcowego. W przypadku jeżeli gwarancja producenta jest dłuższa obowiązuje gwarancja producenta.

8. W okresie gwarancji Wykonawca wykona w ramach niniejszej umowy przeglądy instalacji, urządzeń i sprzętu 1 raz w roku.

9. Wykonawca zobowiązany jest uczestniczyć we wszystkich przeglądach gwarancyjnych.

10. Okres gwarancyjny nie zostanie uznany za zakończony, dopóki nie zostaną usunięte przez Wykonawcę wady i usterki zgłoszone do czasu upływu terminu gwarancyjnego oraz nie wygaśnie bieg gwarancji zgodnie z art. 581 par. 1 KC, a potwierdzeniem zakończenia będzie podpisany przez obie strony protokół odbioru pogwarancyjnego.

11. Na przedmiot niniejszego zamówienia, instalacje, urządzenia i sprzęt Wykonawca udziela rękojmi na okres 1 roku od daty protokołu końcowego odbioru.

12. W przypadku zatrudnienia przez Wykonawcę personelu obcojęzycznego, Wykonawca zapewni ciągłą możliwość porozumiewania się personelu Zamawiającego z personelem Wykonawcy w języku polskim.

## Zaprojektowanie, dostarczenie i zainstalowanie systemu bezpieczeństwa w Zabytkowej Kopalni Węgla Kamiennego Guido w Zabrze obejmującego: I. Zabudowę

sieci rozdzielczej SN i nn na poziomie 170m i 320m; II. Zabudowę sieci informatycznej

13. Wszelkie prace (projektowanie, dostawy, montaż, instalowanie, uruchamianie itp. zwane dalej pracami), związane z wykonywaniem przedmiotu zamówienia mogą być wykonywane od poniedziałku do piątku. Prace powodujące przerwy w funkcjonowaniu sieci informatycznej Zamawiającego należy przeprowadzić poza godzinami pracy Zamawiającego. Zakres i termin prac należy ustalić z Zamawiającym.

14. W wyjątkowych sytuacjach Zamawiający dopuszcza wykonywanie prac w innych godzinach oraz w soboty i niedziele po wcześniejszym pisemnym uzgodnieniu przez obie strony. Szczegółowy harmonogram prac z uwzględnieniem godzin pracy ZKWK GUIDO zostanie ustalony przez obie strony po podpisaniu umowy. Wszelkie prace wykonywane przez Wykonawcę nie mogą zakłócić pracy systemów informatycznych, elektrycznych oraz innych systemów elektronicznych ZKWK GUIDO. Każde wyłączenie napięcia istniejącej instalacji elektrycznej musi być uzgodnione z Zamawiającym.

15. Zamawiający zaleca, aby Wykonawca dokonał wizji lokalnej obiektu. Zamawiający wyznacza dla Wykonawców wizję lokalną w dniach od 21-11 do 25-11- 2011 roku, od godziny 08:00 do godziny 14:00. Miejscem spotkania jest Zabytkowa Kopalnia Węgla Kamiennego „GUIDO” w Zabrze, ul. 3 Maja 93, 41-800 Zabrze, sekretariat pok. 26.

16. Celem przeprowadzenia wizji lokalnej jest zapoznanie zainteresowanych Wykonawców z miejscem realizacji przedmiotu zamówienia i pozyskaniem przez nich niezbędnych informacji do przygotowania oferty, zawarcia umowy oraz realizacji przedmiotu zamówienia.

17. Wszelkie koszty związane z przeprowadzeniem wizji ponosi samodzielnie każdy Wykonawca. Każdy Wykonawca ponosi również wyłączną odpowiedzialność za wszelkie straty i szkody powstałe jako następstwo wizji lokalnej terenu. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowości w przygotowaniu oferty oraz wyliczeniu ceny ofertowej, związane z nie odbyciem przez wykonawcę wizji lokalnej.

18. Miejsce składowania materiałów, urządzeń itp. na terenie kopalni związanych z przedmiotem zadania zostanie wskazane przez Zamawiającego.

19. Urządzenia, sprzęt i materiały użyte do wykonania przedmiotu zamówienia muszą być fabrycznie nowe nie użytkowane, posiadać stosowne dopuszczenia i atesty, oraz muszą odpowiadać wymaganiom i normom. Elementy okablowania strukturalnego muszą pochodzić z jednego systemu, jednego producenta, elementy aktywne sieci nie mogą mieć wpływu na gwarancję producenta systemu okablowania.

20. Wykonawca zapewni transport jak również wszelkie prace związane z załadunkiem i rozładunkiem materiałów związanych z realizacją zamówienia, do magazynu z miejsca przeznaczenia oraz ich kompletowanie.

21. W Zabytkowej Kopalni Węgla Kamiennego „Guido” występują następujące zagrożenia naturalne:

a) zagrożenia wodne - I stopień ZW,

b) metanowe ZM – brak,

c) tąpnięciami ZT – brak,

d) wyrzutami skał i gazów - brak,

e) pyłowe A (wyrobiska objęte systemem bezpieczeństwa z wyłączeniem podszybi szybów „Kolejowy” i „Guido” oraz podszybia i nadszybia szybika „Guido” zostały wyłączone z zagrożonych wybuchem pyłu węglowego).

Wyrobiska przewietrzane są wentylacją opływową, jedynie na poziomie 320 m odcinek od skrzyżowania: przekop główny z przekopem łączącym do tamy wodnej jest przewietrzany wentylacją odrębną.

### II.1.3 Wspólny Słownik Zamówień (CPV) (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
<b>Główny przedmiot</b>	45311000	
<b>Dodatkowe przedmioty</b>	45314000	
	45314300	
	45317000	
	71320000	
	71323100	

**Zaprojektowanie, dostarczenie i zainstalowanie systemu bezpieczeństwa w Zabytkowej Kopalni Węgla Kamiennego Guido w Zabrze obejmującego: I. Zabudowę sieci rozdzielczej SN i nn na poziomie 170m i 320m; II. Zabudowę sieci informatycznej**  
**SEKCJA IV: PROCEDURA**

**IV.1) RODZAJ PROCEDURY**

**IV.1.1) Rodzaj procedury** (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny

**IV.2) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE**

**IV.2.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą /podmiot zamawiający**  
(podano w pierwotnym ogłoszeniu, o ile dotyczy)

[ZP/13/2011](#)

**IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną** (jeżeli są znane):

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez:

- SIMAP
- OJS eSender

Login: [ENOTICES\\_ZKWK\\_GUIDO](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2011-153929](#) (rok i numer dokumentu)

**IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja** (jeżeli dotyczy)

Numer ogłoszenia w Dz.U.: <a href="#">2011/S</a>	z dnia	(dd/mm/rrrr)
<a href="#">217-354004</a>	<a href="#">11/11/2011</a>	

**IV.2.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

[07/11/2011](#) (dd/mm/rrrr)

**Zaprojektowanie, dostarczenie i zainstalowanie systemu bezpieczeństwa w Zabytkowej Kopalni Węgla Kamiennego Guido w Zabrze obejmującego: I. Zabudowę sieci rozdzielczej SN i nn na poziomie 170m i 320m; II. Zabudowę sieci informatycznej SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE**

**VI.1) OGŁOSZENIE DOTYCZY**

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

- Procedury niepełnej  
 Sprostowania  
 Informacji dodatkowych

**VI.2) INFORMACJE NA TEMAT NIEPEŁNEJ PROCEDURY UDZIELENIA ZAMÓWIENIA**

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

<input type="radio"/> Postępowanie o udzielenie zamówienia została przerwane. <input type="radio"/> Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne. <input type="radio"/> Zamówienia nie udzielono.
<input type="radio"/> Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji.

**VI.3) INFORMACJE DO POPRAWIENIA LUB DODANIA**

(o ile dotyczy; należy określić miejsce, w którym tekst lub daty mają być zmienione lub dodane, proszę zawsze podawać odpowiedni numer sekcji i akapitu pierwotnego ogłoszenia)

**VI.3.1) Zmiana oryginalnej informacji lub publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalnymi informacjami.**

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą  
 Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą  
 W obu przypadkach

**VI.3.2) Ogłoszenie lub odpowiednia dokumentacja przetargowa**

- W ogłoszeniu pierwotnym  
 W odpowiedniej dokumentacji przetargowej (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)  
 W obu przypadkach (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

**VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
III.2.3. Kwalifikacje techniczne - III.2.3) A) 1)b) oraz - Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów: posiadania wiedzy i doświadczenia pkt 1) ppkt b)	b) minimum 1 (jeden) projekt sieci informatycznej i telewizji użytkowej z zastosowaniem linii miedzianych i światłowodowych do przesyłania danych. Projekt uzyskał dopuszczenie przez Prezesa Wyższego Urzędu Górniczego do stosowania w zakładach górniczych. Wartość każdego projektu nie mniejsza niż 10 000,00 PLN brutto.	b) minimum 1 (jeden) projekt sieci informatycznej i telewizji użytkowej z zastosowaniem linii miedzianych i światłowodowych do przesyłania danych w zakładach górniczych. Wartość każdego projektu nie mniejsza niż 10 000,00 PLN brutto.

**VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:	Zamiast:		Powinno być:	
	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)

**Zaprojektowanie, dostarczenie i zainstalowanie systemu bezpieczeństwa w Zabytkowej Kopalni Węgla Kamiennego Guido w Zabrze obejmującego: I. Zabudowę sieci rozdzielczej SN i nn na poziomie 170m i 320m; II. Zabudowę sieci informatycznej VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	
<hr/>	
<b>Oficjalna nazwa:</b>	
<b>Adres pocztowy:</b>	
Miejscowość:	Kod pocztowy:
Państwo:	
<b>Punkt kontaktowy:</b>	Tel.:
Osoba do kontaktów:	
E-mail:	Faks:
<b>Adresy internetowe (jeżeli dotyczy)</b>	
Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL):	
Adres profilu nabywcy (URL):	

**VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym należy dodać tekst	Tekst do dodania

**VI.4) INNE DODATKOWE INFORMACJE (jeżeli dotyczy)**

**VI.5) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:**

23/11/2011 (dd/mm/rrrr)